

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 18.02.2025, Peržiūrėta: 18.02.2025

Versija 14.0. Pakeičia versiją: 13.0

Puslapis 1 / 13

SKIRSNIS 1: Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1 Produkto identifikatorius

Alyva automatinei pavarų dėžei (ATF)
Straipsnio numerį: 33889, 100706, 100707, 108991
UFI: RJU0-M3T6-K005-0J97

1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

1.2.1 Nustatyti aktualūs naudojimo būdai

Tepalas

1.2.2 Nerekomenduojami naudojimo būdai: Vartotojams

Nėra žinoma

1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Tiekėjas

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / VOKIETIJA
Telefono numeris +49 2333 911-0
Faksas +49 2333 911-444
Internetinis puslapis www.febi.com
Elektroninis paštas info@febi.com

Informacijos šaltinis Informacinė zona

Techninė informacija

info@febi.com

Saugos duomenų lapas

info@febi.com

1.4 Pagalbos telefono numeris

Apsinuodijimu kontrolės ir informacijos biuras

Neatidėliotina informacija apsinuodijus +370 5 236 20 52 arba +370 687 53378

SKIRSNIS 2: Galimi pavojai

2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas [REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008]

Asp. Tox. 1: H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

2.2 Ženklavimo elementai

Pavojaus piktogramas



Produktas ženklintas laikantis reglamento (EB) Nr.1272/2008 (CLP) reikalavimų.

Signalinis žodis

Pavojinga

Sudėtyje yra:

tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų

Pavojingumo frazės

H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

Atsargumo frazės

P101 Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę.

P102 Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.

P301+P310 PRARIJUS: nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ / kreiptis į gydytoją.

P331 NESKATINTI vėmimo.

P405 Laikyti užrakintą.

P501 Turinį / pakuotę atiduoti tinkamai apdorojimo ir atliekų tvarkymo įmonei laikantis šalies įstatymų bei produkto charakteristikų išmetimo metu.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 18.02.2025, Peržiūrėta: 18.02.2025

Versija 14.0. Pakeičia versiją: 13.0 Puslapis 2 / 13

2.3 Kiti pavojai

Pavojus sveikatai	Prarijus arba vemiant yra pavojus, kad tai gali patekti į plaučius. Ši medžiaga / šis mišinys neturi jokių sudėtinių dalių, kurios kiekiais nuo 0,1 proc. ar daugiau nustatytos kaip turinčios endokrininės sistemos ardomųjų savybių pagal REACH reglamento 57(f) straipsnį arba pagal Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2017/2100 arba Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2018/605.
Kiti pavojai	Sudėtyje nėra PBT ir vPvB medžiagų. Ši medžiaga / šis mišinys neturi jokių sudėtinių dalių, kurios kiekiais nuo 0,1 proc. ar daugiau nustatytos kaip turinčios endokrininės sistemos ardomųjų savybių pagal REACH reglamento 57(f) straipsnį arba pagal Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2017/2100 arba Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2018/605. Nėra žinomų ypatingų pavojų.

SKIRSNIS 3: Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.1 Medžiagos
netaikoma

3.2 Mišiniai

Produktas yra mišinys.

Kiekis %	Sudedamosios dalys
50 - < 100	tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, EU-INDEX: 649-483-00-5, Reg-No.: 01-2119474889-13-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
0,1 - < 0,25	2,2'-(C16-18 (porinis, C18 neprisotintas) alkilimino) dietanolis CAS: 1218787-32-6, EINECS/ELINCS: 620-540-6, Reg-No.: 01-2119510877-33-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Skin Corr. 1C: H314 - Aquatic Acute 1: H400 - Aquatic Chronic 1: H410, m faktoriai (ūmus): 10, m faktoriai (lėtinė): 1
0,01 - < 0,1	3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine EINECS/ELINCS: 939-485-7, Reg-No.: 01-2119974116-35-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Skin Corr. 1B: H314 - Aquatic Acute 1: H400 - Aquatic Chronic 1: H410, m faktoriai (ūmus): 100, m faktoriai (lėtinė): 1
0,01 - < 0,1	N,N-Dimethyl-n-octadecylamine CAS: 124-28-7, EINECS/ELINCS: 204-694-8, Reg-No.: 01-2119486676-20-XXXX GHS/CLP: Skin Corr. 1B: H314 - Acute Tox. 4: H302 - Aquatic Acute 1: H400 - Aquatic Chronic 1: H410, m faktoriai (ūmus): 10, m faktoriai (lėtinė): 1

Komentaras dėl sudėtinių dalių	Visas H frazių tekstas pateikiamas 16 skirsnyje. Sudėtyje yra mažiau kaip 3% DMSO ekstrakto (IP 346; tik mineralinis aliejus)
--------------------------------	--

SKIRSNIS 4: Pirmosios pagalbos priemonės

4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Bendrosios pastabos	Suteptus drabužius persivilkti.
Įkvėpus	Pasirūpinti vėdinimu. Esant nusiskundimams kreiptis į gydytoją.
Patekus ant odos	Patekus ant odos, nuplauti vandeniu ir muilu. Esant ilgam odos dirginimui kreiptis į gydytoją.
Patekus į akis	Kelias minutes atsargiai plauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis. Jei akių dirginimas nepraeina: kreiptis į gydytoją.
Prarijus	Neskatinti vėmimo. Nedelsiant kviešti gydytoją.

4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Galvos skausmai
Dirginantis poveikis

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 18.02.2025, Peržiūrėta: 18.02.2025

Versija 14.0. Pakeičia versiją: 13.0

Puslapis 3 / 13

4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Gydyti simptomus.

Parodyti gydytojui šį saugos duomenų lapą.

Prarijus arba vemiant yra pavojus, kad tai gali patekti į plaučius.

SKIRSNIS 5: Priešgaisrinės priemonės

5.1 Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo priemonės

Putos, gesinimo milteliai, purškianti vandens srovė.

Netinkamos gesinimo priemonės

Pilna vanens srovė.

5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliama pavojai

Toksiškų pirolizės produktų susidarymo pavojus.

Anglies monoksidas (CO)

Azoto oksidai (NOx).

5.3 Patarimai gaisrininkams

Gaisro arba sprogimo atveju neįkvėpti dūmų.

Naudoti nepriklausiančią nuo aplinkos oro kvėpavimo takų apsaugos priemonę.

Užterštą vandenį, kuris buvo naudotas gaisrui gesinti, surinkti atskirai; negalima leisti, kad jis patektų į kanalizacijos sistemą.

Gaisro likučius ir užterštą vandenį, kuris buvo naudotas gaisrui gesinti, šalinti laikantis vietinių įstatymų nuostatų.

SKIRSNIS 6: Avarijų likvidavimo priemonės

6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Didelis paslydimo pavojus ant išlieto produkto.

Su vandeniu sudaro slidžią dangą.

6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

Vengti paviršinio plitimo (pvz., užtvėnkiant arba sukuriant išsiliejimo užtvarką).

Neleisti patekti į kanalizaciją / paviršiaus vandenis / gruntinius vandenis.

Neleisti patekti į gruntą / dirvą.

Jei produktas patenka į kanalizaciją ir paviršiaus vandenyse/požeminio vandens, informuoti atsakingą instituciją.

6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Surinkti skysčius surišančia medžiaga (pvz., smėliu, medienos miltais, universaliu surišikliu, žvyru).

Atsargiai pašalinti surinktą medžiagą.

6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

žr. SKIRSNIS 8+13

SKIRSNIS 7: Naudojimas ir sandėliavimas

7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Vengti aerozolio susidarymo.

Naudoti tik gerai vėdinamose patalpose.

Laikyti atokiau nuo uždegimo šaltinių. Nerūkyti.

Ištuštintoje pakuotėje gali susidaryti degūs mišiniai.

Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti.

Po darbo ir prieš pertrauką kruopščiai nusiplauti odą.

Prevencinė odos apsauga naudojant apsauginį odos tepalą.

Kelnių kišenėse nenešioti produktu suvilgytų skudurėlių.

Užterštų darbo drabužių negalima išnešti iš darbo vietos.

Užterštus drabužius nusivilkti ir prieš naują dėvėjimą išskalbti.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 18.02.2025, Peržiūrėta: 18.02.2025

Versija 14.0. Pakeičia versiją: 13.0

Puslapis 4 / 13

7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Saugoti tik originalioje talpoje sandariai uždarytą.

Užkirsti kelią įsiskverbti į grindis.

Nesandėliuoti kartu su maisto produktais ir pašarais.

Talpas saugoti gerai vėdinamoje vietoje.

Saugoti nuo įkaitimo / perkaitimo ir saulės spindulių.

7.3 Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (ai)

Žr. produkto naudojimą, 1.2 skirsnis

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 18.02.2025, Peržiūrėta: 18.02.2025

Versija 14.0. Pakeičia versiją: 13.0 Puslapis 5 / 13

SKIRSNIS 8: Poveikio prevencija / asmens apsauga

8.1 Kontrolės parametrai

Ribinės vertės darbo aplinkoje (LT)

nesvarbu

Ribinės vertės darbo aplinkoje EU (2004/37/EG)

nesvarbu

DNEL

Sudedamosios dalys
N,N-Dimethyl-n-octadecylamine, CAS: 124-28-7
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 1 mg/m ³
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis vietinis, 1 mg/m ³
Darbuotojai, Įkvėpus, Ūmus poveikis vietinis, 1 mg/m ³
Vartotojai, Prarijus, Lėtinis poveikis sisteminis, 0.5 mg/kg bw/d (AF=100)
tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-87-1
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 2.73 mg/m ³
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis vietinis, 5.58 mg/m ³
Darbuotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 970 µg/kg bw/day
Vartotojai, Prarijus, Lėtinis poveikis sisteminis, 0.74mg/kg bw/day
2,2'-(C16-18 (porinis, C18 neprisotintas) alkilimino) dietanolis, CAS: 1218787-32-6
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 2.96 mg/m ³
Darbuotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 420 µg/kg bw/day
Vartotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 522 µg/m ³
Vartotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 150 µg/kg bw/day
Vartotojai, Prarijus, Lėtinis poveikis sisteminis, 150 µg/kg bw/day
3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 4.9 mg/m ³ (AF= 25)
Darbuotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 0.7 mg/kg bw/d (AF= 100)
Vartotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 0.74 mg/m ³ (AF= 50)
Vartotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 250 µg/kg bw/day
Vartotojai, Prarijus, Lėtinis poveikis sisteminis, 250 µg/kg bw/day

PNEC

Sudedamosios dalys
N,N-Dimethyl-n-octadecylamine, CAS: 124-28-7
Gėlas vanduo, 0.26 µg/L (AF= 10)
Jūros vanduo, 0.03 µg/L (AF= 100)
Mikroorganizmai nuotėkų valymo įrenginiuose (STP), 130 µg/L (AF= 100)
nuosėdos (Gėlas vanduo), 1.25 mg/kg dw (AF=50)
Nuosėdos (Jūros vanduo), 0.125 mg/kg dw (AF=500)
Dirvožemis (žemės ūkio paskirties), 1 mg/kg dw (AF=10)
tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-87-1
Prarijus (Maisto grandinė), 9.33 mg/kg food
2,2'-(C16-18 (porinis, C18 neprisotintas) alkilimino) dietanolis, CAS: 1218787-32-6
Gėlas vanduo, 0.214 µg/L
Jūros vanduo, 0.021 µg/L
Mikroorganizmai nuotėkų valymo įrenginiuose (STP), 1500 µg/L
nuosėdos (Gėlas vanduo), 1.692 mg/kg sediment dw
Nuosėdos (Jūros vanduo), 0.169 mg/kg sediment dw
Dirvožemis (žemės ūkio paskirties), 5 mg/kg soil dw
Prarijus (Maisto grandinė), 2 mg/kg food
3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine
Gėlas vanduo, 0.84 µg/L (AF= 50)

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 18.02.2025, Peržiūrėta: 18.02.2025

Versija 14.0. Pakeičia versiją: 13.0 Puslapis 6 / 13

Jūros vanduo, 0.084 µg/L (AF= 500)
Mikroorganizmai nuotėkų valymo įrenginiuose (STP), 1.3 mg/L (AF= 10)
nuosėdos (Gėlas vanduo), 3.19 mg/kg dw (AF= 1)
Nuosėdos (Jūros vanduo), 0.32 mg/kg dw (AF= 10)
Dirvožemis (žemės ūkio paskirties), 1.59 mg/kg dw (AF= 1)

8.2 Poveikio kontrolė

Papildomi nurodymai techninių sistemų įrengimui	Darbo vietoje pasirūpinti pakankama ventilacija. Matavimo metodas darbo vietų matavimui atlikti privalo atitikti DIN EN 482 eksploatacinių charakteristikų reikalavimus. Rekomendacijų pavyzdžiai pateikti IFA pavojingų medžiagų sąrašė.
Akių ir (arba) veido apsaugą	Apsauginiai akiniai. (EN 166:2001)
Rankų apsaugą	Pateikti duomenys yra rekomendacinio pobūdžio. Norėdami gauti išsamesnės informacijos kreipkitės į pirštinių tiekėją. > 0,4 mm: Nitrilinis kaučiukas, >480 min (EN 374)
Kūno apsaugos	Lengvi apsauginiai drabužiai.
Kitą apsaugą	Asmenines saugos priemones pasirinkti savarankiškai atsižvelgiant į pavojingų medžiagų koncentraciją ir kiekį priklausomai nuo darbo vietos specifikos. Saugos priemonių atsparumą chemikalams išsiaiškinti su tiekėju. Neįkvėpti dujų / garų / aerozolių. Saugoti, kad nepatektų į akis ir ant odos.
Kvėpavimo organų apsaugą	Specialiųjų priemonių imtis nereikia.
Apsaugą nuo terminių pavojų	Nėra jokios informacijos.
Poveikio aplinkai kontrolė	Laikytis galiojančių aplinkosaugos reikalavimų dėl išmetimų į orą, vandenį ir dirvožemį.

SKIRSNIS 9: Fizinės ir cheminės savybės

9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Fizinė būsena	skystas
Forma	skystas
Spalva	mėlynas
Kvapąs	charakteringas
Kvapo atsiradimo slenkstis	Nėra jokios informacijos.
pH	Nėra jokios informacijos.
pH [1%]	Nėra jokios informacijos.
Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas [°C]	netaikoma
Plūpsnio temperatūra [°C]	190 °C / 374 °F (EN ISO 2592) (COC)
Degumas	Nėra jokios informacijos.
Apatinė sprogimo riba	netaikoma
Viršutinė sprogimo riba	netaikoma
Oksidacinės savybės	ne
Garų slėgis [kPa]	Nėra jokios informacijos.
Tankis [g/cm³]	0,84 (15 °C / 59,0 °F)
Santykinis tankis	Nėra jokios informacijos.
Piltnis tankis [kg/m³]	netaikoma
Tirpumas (Vandens)	praktiškai netirpus
Tirpumas (Kiti tirpikliai)	Nėra jokios informacijos.
Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis / vanduo (logaritminė vertė)	netaikoma
Kinematinė klampa	18 mm²/s, 40 °C / 104 °F (DIN 51562)
Santykinis garų tankis	Nėra jokios informacijos.
Lydomosi temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.
Savaiminio užsidegimo temperatūra [°C]	netaikoma
Skilimo temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.
Dalelių savybės	netaikoma

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 18.02.2025, Peržiūrėta: 18.02.2025

Versija 14.0. Pakeičia versiją: 13.0 Puslapis 7 / 13

9.2 Kita informacija

jokių

SKIRSNIS 10: Stabilumas ir reakingumas

10.1 Reakingumas

Naudojant pagal paskirtį žinomų nėra.

10.2 Cheminis stabilumas

Esant įprastoms aplinkos sąlygoms (kambario temperatūroje) stabilus.

10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Reaguoja su rūgštimis ir stipriais oksidantais.

10.4 Vengtinios sąlygos

Didelis įkaitimas.

10.5 Nesuderinamos medžiagos

Oksidatorius
Rūgštis
stipriai baziniai junginiai

10.6 Pavojingi skilimo produktai

Nežinomi jokie pavojingi irimo produktai.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 18.02.2025, Peržiūrėta: 18.02.2025

Versija 14.0. Pakeičia versiją: 13.0 Puslapis 8 / 13

SKIRSNIS 11: Toksikologinė informacija

11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Ūmus oralinis toksiškumas

Produkto atliekų utilizavimas
prarijus, Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Sudedamosios dalys
N,N-Dimethyl-n-octadecylamine, CAS: 124-28-7
LD50, prarijus, Žiurkė, >2000 mg/kg bw (OECD 401)
NOAEC, prarijus, Žiurkė, 42.3 - 52.6 mg/kg bw/day
tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-87-1
LD50, prarijus, Žiurkė, > 5000 mg/kg bw
2,2'-(C16-18 (porinis, C18 neprisotintas) alkilimino) dietanolis, CAS: 1218787-32-6
LD50, prarijus, Žiurkė, 1200 - 2000 mg/kg bw
NOEL, prarijus, Žiurkė, 5 mg/kg bw/day
3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine
LD50, prarijus, Žiurkė, 200 - 2000 mg/kg bw
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 50 mg/kg bw/day

Ūmus toksiškumas per odą

Produkto atliekų utilizavimas
per odą, Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Sudedamosios dalys
tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-87-1
LD50, per odą, Triušis, > 5000 mg/kg bw
2,2'-(C16-18 (porinis, C18 neprisotintas) alkilimino) dietanolis, CAS: 1218787-32-6
Nėra jokios informacijos.

Ūmus toksiškumas įkvėpus

Produkto atliekų utilizavimas
įkvėpus, Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Sudedamosios dalys
tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-87-1
LC50, įkvėpus, Žiurkė, > 5 mg/L, 4h
2,2'-(C16-18 (porinis, C18 neprisotintas) alkilimino) dietanolis, CAS: 1218787-32-6
Nėra jokios informacijos.

Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-87-1
akis, nedirgina

Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-87-1
per odą, nedirgina
2,2'-(C16-18 (porinis, C18 neprisotintas) alkilimino) dietanolis, CAS: 1218787-32-6
per odą, ardanti

kvėpavimo takų arba odos

Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 18.02.2025, Peržiūrėta: 18.02.2025

Versija 14.0. Pakeičia versiją: 13.0 Puslapis 9 / 13

jautrinimas

Sudedamosios dalys
tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-87-1
per odą, nesukelia alergijos

STOT (vienkartinis poveikis) Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

STOT (kartotinis poveikis) Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-87-1
NOAEC, įkvėpus, Žiurkė, 980 mg/m³ air
LOAEL, prarijus, Žiurkė, 125 mg/kg bw/day
2,2'-(C16-18 (porinis, C18 neprisotintas) alkilimino) dietanolis, CAS: 1218787-32-6
NOAEL, prarijus, Šuo, 13 mg/kg bw/day

Mutageninis poveikis Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-87-1
in vitro, neigiamas

Toksiškumas reprodukcijai Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

- vaisingumas

Sudedamosios dalys
tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-87-1
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 1000 mg/kg bw/day

- vystymasis Nėra jokios informacijos.

Kancerogeniškumas Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Aspiracijos pavojus Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai išpildyti.
Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
Remiantis bandymų duomenimis

Bendrosios pastabos

Viso produkto toksikologiniai duomenys nepateikti.
Pateikti sudėtinių dalių toksiškų medžiagų duomenys skirti medicinos įstaigų darbuotojams, saugos ir sveikatos apsaugos darbo vietoje specialistams ir toksikologams.

11.2 Informacija apie kitus pavojus

11.2.1 Endokrininės sistemos ardomosios savybės Ši medžiaga / šis mišinys neturi jokių sudėtinių dalių, kurios kiekiais nuo 0,1 proc. ar daugiau nustatytos kaip turinčios endokrininės sistemos ardomųjų savybių pagal REACH reglamento 57(f) straipsnį arba pagal Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2017/2100 arba Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2018/605.

11.2.2 Kita informacija jokių

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 18.02.2025, Peržiūrėta: 18.02.2025

Versija 14.0. Pakeičia versiją: 13.0 Puslapis 10 / 13

SKIRSNIS 12: Ekologinė informacija

12.1 Toksiškumas

Produkto atliekų utilizavimas
Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
N,N-Dimethyl-n-octadecylamine, CAS: 124-28-7
LC50, (96h), Oncorhynchus mykiss, 0,18 mg/l (OECD 203)
EC10, (48h), Daphnia magna, 0,593 mg/l (OECD 202)
EC10, (72h), Desmodesmus subspicatus, 4,31 µg/l (OECD 201)
tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-87-1
EL50, (48h), Invertebrates, > 10000 mg/L
LL50, (4d), žuvų, > 100 mg/L
2,2'-(C16-18 (porinis, C18 neprisotintas) alkilimino) dietanolis, CAS: 1218787-32-6
LC50, (24h), Danio rerio, >0.29 mg/L (OECD 203)
EC50, (24h), Daphnia magna, 0.21 mg/L (OECD 202)
EC10, (21d), Daphnia magna, 10.7 µg/L (OECD 211)
EC10, (72h), Daphnia magna, 34.1 µg/L (OECD 201)
3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine
LC50, (96h), žuvų, 2.14 mg/L
EC50, (72h), Dumbliai, 82.7 - 86.8 µg/L
EC10, (21d), Invertebrates, 1.22 - 1.28 mg/L

12.2 Patvarumas ir skaidomumas

Elgesio ir aplinkos skyrius	Nėra jokios informacijos.
Reagavimą kanalizacijoje	Nėra jokios informacijos.
Biologinis skilimas	

Sudedamosios dalys
N,N-Dimethyl-n-octadecylamine, CAS: 124-28-7
(28d), 68 %, OECD 301 D
tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-87-1
(28d), 1 - 4 %, OECD 301 B, Produktas nėra lengvai biologiškai skaidomas.
2,2'-(C16-18 (porinis, C18 neprisotintas) alkilimino) dietanolis, CAS: 1218787-32-6
(28d), 63 %, OECD 301 D

12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Nėra jokios informacijos.

12.4 Judumas dirvožemyje

Nėra jokios informacijos.

12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Remiantis visa turima informacija neklasifikuojama kaip PBT ir (arba) vPvB.

12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Ši medžiaga / šis mišinys neturi jokių sudėtinų dalių, kurios kiekiais nuo 0,1 proc. ar daugiau nustatytos kaip turinčios endokrininės sistemos ardomųjų savybių pagal REACH reglamento 57(f) straipsnį arba pagal Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2017/2100 arba Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2018/605.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 18.02.2025, Peržiūrėta: 18.02.2025

Versija 14.0. Pakeičia versiją: 13.0 Puslapis 11 / 13

12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis

Be klasifikacijos pagal preparatų direktyvos apskaičiavimo metodus.

Viso produkto ekologinių duomenų nepateikta.

Neišleisti produkto į aplinką ir kanalizaciją be kontrolės.

SKIRSNIS 13: Atliekų tvarkymas

13.1 Atliekų tvarkymo metodai

Produkto likučius šalinti laikantis atliekų direktyvos 2008/98/EB ir nacionalinių bei regioninių įstatymų. Šiam produktui negalima nustatyti atliekų kodo pagal Europos atliekų katalogą (EAK), kadangi jį galima klasifikuoti tik vartotojui nurodžius naudojimo paskirtį. Atliekos kodą reikia nustatyti ES viduje suderinus su utilizavimo įmone.

Produkto atliekų utilizavimas

Galioja EB direktyvos 2011/65/EB [(EB) 2015/863] (RoHS) dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo apribojimo reikalavimai.

Prireikus šalinimą suderinti su institucijomis.

Atliekų kodas (rekomenduojama)

130208*

Užterštos pakuotės tvarkymas

Neužterštas pakuotes galima perdirbti.

Pakuotes, kurių negalima išvalyti, šalinti kaip medžiagą.

Atliekų kodas (rekomenduojama)

150110*

150102

150104

SKIRSNIS 14: Informacija apie gabenimą

14.1 JT numeris ar ID numeris

Sausumos transportas (ADR/RID) netaikoma

ADN/ADNR netaikoma

Jūrų transporto (IMDG) netaikoma

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) netaikoma

14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas

Sausumos transportas (ADR/RID) NETAIKOMA

ADN/ADNR NETAIKOMA

Jūrų transporto (IMDG) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)

Sausumos transportas (ADR/RID) netaikoma

ADN/ADNR netaikoma

Jūrų transporto (IMDG) netaikoma

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) netaikoma

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 18.02.2025, Peržiūrėta: 18.02.2025

Versija 14.0. Pakeičia versiją: 13.0 Puslapis 12 / 13

14.4 Pakuotės grupė

Sausumos transportas (ADR/RID) netaikoma

ADN/ADNR netaikoma

Jūrų transporto (IMDG) netaikoma

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) netaikoma

14.5 Pavojus aplinkai

Sausumos transportas (ADR/RID) ne

ADN/ADNR ne

Jūrų transporto (IMDG) ne

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) ne

14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Atitinkami duomenys pateikiami 6–8 SKIRSNIUOSE.

14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

netaikoma

SKIRSNIS 15: Informacija apie reglamentavimą

15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

ES TEISĖS AKTUS	2008/98/EB (2000/532/EB); 2010/75/ES; 2004/42/EB; (EB) 648/2004; (EB) 1907/2006 (REACH); (ES) 1272/2008; 75/324/EWG ((EB) 2016/2037); (ES) 2020/878; (ES) 2016/131; (ES) 517/2014; (ES) 2019/1148; (ES) 2019/1021, (ES) 2023/707
- Komentaras dėl sudėtinių dalių	SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation) sąrašas: sudėtyje nėra jokių išvardytų medžiagų arba jų koncentracija mažesnė nei 0,1 %.
- priedą XIV (REACH)	Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) XIV priedą produkto sudėtyje nėra autorizuočių cheminių medžiagų $\geq 0,1$ proc.
- priedą XVII (REACH)	Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) XVII priedą produkto sudėtyje yra $\geq 0,1$ proc. medžiagų, kurioms taikomi šie apribojimai 75 Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) XVII priedą produktui taikomi šie apribojimai 3
TRANSPORTAVIMO TAISYKLIŲ NACIONALINĖS NUOSTATOS (LT):	ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)
- Su darbu susiję apribojimai	Atsižvelgti į besilaukiančių ir žindančių mamų įdarbinimui galiojančius apribojimus. Atsižvelgti į jaunimo įdarbinim galiojančius apribojimus.
- VOC (2010/75/EB)	nesvarbu

15.2 Cheminės saugos vertinimas

netaikoma

SKIRSNIS 16: Kita informacija

16.1 Pavojingumo frazės (SKIRSNIS 3)

H410 Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
H400 Labai toksiška vandens organizmams.
H314 Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.
H302 Kenksminga prarijus.
H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 18.02.2025, Peržiūrėta: 18.02.2025

Versija 14.0. Pakeičia versiją: 13.0 Puslapis 13 / 13

16.2 Santrumpos ir akronimai

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Kita informacija

Klasifikavimo procesas

Asp. Tox. 1: H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį. (Skaiciavimo metodas)

Nurodomi pakeitimai

2.3